



Urschrift

originale

## Beschlussniederschrift des Gemeindeausschusses

## Verbale di deliberazione della Giunta comunale

Prot. Nr.

n. di protocollo

**Nr. 182**

**Sitzung vom 11.06.2026**

**um 18:00 Uhr**

**N. 182**

**Seduta del 11.06.2026**

**ore 18:00**

Betrifft:

**Feststellung der Anspruchsberechtigten auf den Sozialbonus Abfall für das Jahr 2025 – Auszahlung im Jahr 2026 - unverzüglich vollstreckbar**

Oggetto:

**Accertamento degli aventi diritto al bonus sociale rifiuti per l'anno 2025 – erogazione nell'anno 2026 - immediatamente eseguibile**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Presenti sono:

Name / Nome	Fernzugang Accesso remoto	Abwesend entschuldigt Assente giustificato	Abwesend unentschuldigt Assente ingiustificato
Eduard Gasser			
Dr. Angelika Ebner Kollmann			
Werner Lintner			
Monica Hoffer			
Max Anton Ratschiller			

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste il Segretario comunale

**Dr. Lucia Quaranta**

**Dr. Lucia Quaranta**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il signor

**Eduard Gasser**

**Eduard Gasser**

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss schreitet zur Behandlung des obigen Gegenstandes.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 182 vom 11.06.2026

**Betrifft: Feststellung der Anspruchsberechtigten auf den Sozialbonus Abfall für das Jahr 2025 – Auszahlung im Jahr 2026 - unverzüglich vollstreckbar**

Der Artikel 57-bis Absatz 2 des Gesetzesdekretes vom 26. Oktober 2019, Nr. 124 legt Folgendes fest: Um den Umweltschutz im Rahmen der sozialen Nachhaltigkeit zu fördern, gewährleistet die Regulierungsbehörde für Energie, Netzwerke und Umwelt (ARERA) Haushalten, die sich in einer wirtschaftlich und sozial schwierigen Lage befinden, den Zugang zu integrierten Dienstleistungen der Abfallbewirtschaftung zu vergünstigten Tarifen. Die begünstigten Nutzer werden nach ähnlichen Kriterien ermittelt, die für die anderen Sozialboni gelten. Die Behörde ARERA legt mit eigenen Maßnahmen die Durchführungsmodalitäten fest, wobei sie den Grundsatz der effizienten Deckung der Betriebs- und Investitionskosten berücksichtigt, basierend auf den Grundsätzen und Kriterien, die mit Dekret des Ministerpräsidenten festgelegt werden, auf Vorschlag des Ministers für Arbeit und Sozialpolitik in Absprache mit dem Minister für Umwelt, Land- und Meeresschutz und dem Minister für Wirtschaft und Finanzen, die innerhalb von 120 Tagen nach Inkrafttreten des Gesetzes zur Umwandlung dieses Dekrets zu erlassen sind;

das Dekret des Präsidenten des Ministerrates vom 21. Januar 2025 hat die Grundsätze und Kriterien für die Festlegung der Anwendungsmodalitäten der Tarifvergünstigungen zugunsten von Haushalten, die Nutzer der integrierten Dienstleistungen der Abfallbewirtschaftung und wirtschaftlich und sozial benachteiligt sind, festgelegt und sieht (in Artikel 1 Absatz 2) vor, dass diese Anwendungsmodalitäten von der Behörde ARERA „mit eigenen Maßnahmen unter Berücksichtigung des Grundsatzes der effizienten Deckung der Betriebs- und Investitionskosten“ festgelegt werden;

mit dem Beschluss 355/2025/R/rif vom 29. Juli 2025 hat die Behörde ARERA den Einheitstext zur Regelung der Anwendungsmodalitäten für die Anerkennung des Sozialbonus Abfall (ETBA) genehmigt und die operativen Modalitäten für die automatische Auszahlung des Bonus ab dem Jahr 2026 festgelegt;

der Beschluss 355/2025/R/rif legt die Datenflüsse und Informationspflichten ab den ersten Monaten des Jahres 2026 fest, die alle beteiligten Stellen betreffen (INPS, Acquirente Unico, SII, ANCI SGATE, Gemeinden und CSEA) und welche die Identifizierung der Anspruchsberechtigten sowie die Auszahlung des Bonus ermöglichen;

gemäß Artikel 3 des Dekretes des Präsidenten des Ministerrates vom 21. Januar 2025 und gemäß Artikel 9 des Einheitstextes ETBA beträgt der

Delibera della Giunta comunale n. 182 dd. 11.06.2026

**Oggetto: Accertamento degli aventi diritto al bonus sociale rifiuti per l'anno 2025 – erogazione nell'anno 2026 - immediatamente eseguibile**

L'articolo 57-bis, comma 2 del decreto legge 26 ottobre 2019, n. 124 dispone che “al fine di promuovere la tutela ambientale in un quadro di sostenibilità sociale, l'Autorità di regolazione per energia, reti e ambiente (ARERA) assicura agli utenti domestici del servizio di gestione integrato dei rifiuti urbani e assimilati in condizioni economico-sociali disagiate l'accesso alla fornitura del servizio a condizioni tariffarie agevolate. Gli utenti beneficiari sono individuati in analogia ai criteri utilizzati per gli altri bonus sociali. L'Autorità ARERA definisce, con propri provvedimenti, le modalità attuative, tenuto conto del principio del recupero dei costi efficienti di esercizio e di investimento, sulla base dei principi e dei criteri individuati con decreto del Presidente del Consiglio dei ministri, su proposta del Ministro del lavoro e delle politiche sociali, di concerto con il Ministro dell'ambiente e della tutela del territorio e del mare e con il Ministro dell'economia e delle finanze, da adottare entro centoventi giorni dalla data di entrata in vigore della legge di conversione del presente decreto”;

il decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri 21 gennaio 2025 ha individuato i principi e i criteri per la definizione delle modalità applicative delle agevolazioni tariffarie in favore degli utenti domestici del servizio di gestione integrata dei rifiuti urbani in condizioni economico-sociali disagiate”, prevedendo (articolo 1, comma 2) che tali modalità applicative siano stabilite dall'Autorità ARERA “con propri provvedimenti, tenuto conto del principio del recupero dei costi efficienti di esercizio e di investimento”;

con la delibera 355/2025/R/rif del 29 luglio 2025 l'Autorità ARERA ha approvato il Testo Unico per la regolazione delle modalità applicative per il riconoscimento del bonus sociale rifiuti (TUBR) e definito le modalità operative per l'erogazione automatica del bonus a partire dall'anno 2026;

la delibera 355/2025/R/rif individua e regola i flussi di dati e gli obblighi informativi con decorrenza a partire dai primi mesi del 2026, che coinvolgono tutti i soggetti interessati (INPS, Acquirente Unico, SII, ANCI SGATE, Comuni e CSEA) e che consentono l'identificazione degli aventi diritto e l'erogazione del beneficio;

ai sensi dell'articolo 3 del decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri 21 gennaio 2025 e dell'articolo 9 del Testo Unico TUBR il bonus

Sozialbonus 25 % der für das Vorjahr geschuldeten Abfallgebühr, zuzüglich der Ausgleichskomponenten und abzüglich der MwSt;

im März 2026 wurden auf SGate für die Gemeindeglieder die monatlich aktualisierten Daten über die ansässigen Haushalte zugänglich gemacht, die möglicherweise Anspruch auf den Sozialbonus Abfall für das Jahr 2025 haben;

die Gemeinde hat für alle eben genannten möglichen Anspruchsberechtigten überprüft, ob diese im Besitz der Zugangsvoraussetzungen gemäß Artikel 7 des Einheitstextes (ETBA) sind;

die Gemeinde hat den Sozialbonus gemäß Artikel 9 des Einheitstextes (ETBA) für jene Haushalte berechnet, welche die Zugangsvoraussetzungen erfüllen. Für einige der Anspruchsberechtigten kann der Sozialbonus aber nicht oder nur teilweise ausbezahlt werden, da sie frühere Rechnungen bezüglich des Dienstes der Abfallbewirtschaftung nicht oder nicht zur Gänze beglichen haben. In diesen Fällen wird der Sozialbonus dazu verwendet, die noch offenen Schulden im Bereich der Abfallbewirtschaftung zu tilgen (Artikel 10 Einheitstext ETBA);

in der beigelegten Tabelle, die wesentlichen Bestandteil dieser Entscheidung bildet, sind folgende Daten angeführt:

- a) Anspruchsberechtigte, welche die Zugangsvoraussetzungen erfüllen und welchen der Sozialbonus Abfall ausgezahlt wird;
- b) Anspruchsberechtigte, welche zwar die Zugangsvoraussetzungen erfüllen, aber welchen der Sozialbonus Abfall wegen bestehender Schulden nicht oder nur teilweise ausgezahlt wird;
- c) Personen, welche die Zugangsvoraussetzungen nicht erfüllen, und somit kein Anrecht auf die Auszahlung des Sozialbonus Abfall für das Jahr 2025 haben;
- d) die Beträge, die den verschiedenen Anspruchsberechtigten zustehen;

aus datenschutzrechtlichen Gründen werden nicht die Namen angeführt, sondern ausschließlich die Nummern der einheitlichen Ersatz-Erklärungen (DSU);

nach Einsichtnahme in das positive Gutachten hinsichtlich der fachlichen Ordnungsmäßigkeit dieses Beschlusses (ILm8CIH2r7tj/B/fL49U1OVeiTt-NaQ94vYSVZ30Q0JE=);

nach Einsichtnahme in das positive Gutachten hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit dieses Beschlusses (Avmr5TEpMuRQrn7wugYh-F6xr2k27tLBB8P4DKYMPzx8=);

nach Einsichtnahme in den Haushaltsplan für das Jahr 2026-2028;

in Erwägung, gegenständlichen Beschluss für unverzüglich vollstreckbar zu erklären, damit die Fol-

soziale rifiuti ammonta al 25% della tariffa rifiuti dovuta per l'anno precedente al lordo delle componenti perequative e al netto dell'IVA;

a marzo del 2026 sono stati resi accessibili su SGate per il Comune di Nalles i dati, aggiornati mensilmente, relativi ai nuclei familiari residenti che hanno probabilmente diritto a beneficiare del bonus sociale rifiuti per l'anno 2025;

il Comune ha verificato per tutti i potenziali aventi diritto sopra citati se rispettano le condizioni di ammissibilità ai sensi dell'articolo 7 del Testo Unico (TUBR);

il Comune ha calcolato il bonus sociale ai sensi dell'articolo 9 del Testo Unico (TUBR) per le utenze che rispettano le condizioni di ammissibilità. Per alcuni degli aventi diritto, tuttavia, il bonus sociale non può essere erogato o può essere erogato solo in parte, poiché non hanno pagato, o non hanno pagato interamente, le precedenti fatture relative al servizio di gestione dei rifiuti. In questi casi, il bonus sociale viene utilizzato per estinguere i debiti ancora in sospeso nel settore della gestione dei rifiuti (articolo 10 Testo Unico TUBR);

nell'allegata tabella, che costituisce parte integrante della presente determina, sono riportati i seguenti dati:

- a) aventi diritto, che rispettano le condizioni di ammissibilità e ai quali viene erogato il bonus sociale rifiuti;
- b) aventi diritto, che rispettano sì le condizioni di ammissibilità, ai quali, tuttavia, il bonus sociale rifiuti non può essere erogato o può essere solo parzialmente erogato a causa di debiti in essere;
- c) persone, che non rispettano le condizioni di ammissibilità e che quindi non hanno diritto all'erogazione del bonus sociale rifiuti per l'anno 2025;
- d) gli importi di spettanza ai diversi aventi diritto;

per motivi di protezione dei dati personali non vengono riportati i nomi, bensì esclusivamente i numeri delle dichiarazioni sostitutive uniche (DSU);

visto il parere positivo riguardante la regolarità tecnica di questa delibera (ILm8CIH2r7tj/B/fL49U1OVeiTtNaQ94vYSVZ30Q0JE=);

visto il parere positivo riguardante la regolarità contabile di questa delibera (Avmr5TEpMuR-Qrn7wugYhF6xr2k27tLBB8P4DKYMPzx8=);

visto il bilancio di previsione per l'anno 2026-2028;

convenuto di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile, per poter adottare al

maßnahmen ehestens getroffen werden können;

**beschließt  
der Gemeindeausschuss**

aufgrund des Art. 53 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol einstimmig und in gesetzlicher Form

1. die Auszahlung des Sozialbonus Abfall für das Jahr 2025 an die in der beigelegten Tabelle, welche wesentlichen Bestandteil dieser Entscheidung bildet, angeführten Anspruchsberechtigten in dem dort angegebenen Ausmaß mittels Banküberweisung vorzunehmen;
2. die Anspruchsberechtigten über den Sozialbonus und über die getätigte Auszahlung zu informieren, sofern die Gemeinde schon über deren Bankkontodaten verfügt, beziehungsweise die Anspruchsberechtigten um die Mitteilung der Bankkontodaten zu ersuchen, sofern die Gemeinde noch nicht über diese Daten verfügt;
3. im Falle von Anspruchsberechtigten, die zwar Anrecht auf den Sozialbonus haben, dieser aber wegen bestehender Schulden nicht oder nur teilweise ausgezahlt werden kann, darüber zu informieren;
4. die Daten jener Personen, die keinen Anspruch auf den Sozialbonus haben, dem Portal SGate/ANCI zu übermitteln;
5. nach Auszahlung der Sozialboni die diesbezüglichen Daten dem Portal SGate/ANCI zu übermitteln;
6. die Gesamtausgabe von 657,37 € € zu Lasten des Kap. 09031.03.021500 des Haushaltes 2026 zu verpflichten;
7. diesen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol für unverzüglich vollstreckbar zu erklären;
8. jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

più presto gli ulteriori provvedimenti;

**la Giunta comunale  
delibera**

in base all'art. 53 del vigente codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige in unanimità di voti espressi in forma di legge

1. di procedere all'erogazione del bonus sociale rifiuti per l'anno 2025 agli aventi diritto riportati nella tabella allegata, che costituisce parte integrante della presente determina, nella misura ivi indicata mediante versamento bancario;
  2. di informare gli aventi diritto in merito al bonus sociale e al pagamento effettuato, qualora il Comune disponga già dei loro dati bancari, oppure di richiedere agli aventi diritto di comunicare i propri dati bancari, qualora il Comune non disponga ancora di tali dati;
  3. nel caso di aventi diritto che hanno diritto al bonus sociale, ma ai quali non può essere erogato o può essere erogato solo in parte a causa di debiti esistenti, informarli al riguardo;
  4. di trasmettere al portale di SGate/ANCI i dati delle persone che non hanno diritto al bonus sociale;
  5. di trasmettere al portale di SGate/ANCI i dati relativi ai pagamenti effettuati;
  6. di impegnare la spesa stimata di 657,37 € a carico del cap. 09031.03.021500 del bilancio di previsione 2026;
  7. di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, 4° comma, del vigente codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige;
- ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige . Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

---

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Bürgermeister - Sindaco:  
*Eduard Gasser*

Letto, confermato e sottoscritto.

Die Gemeindesekretärin - Il Segretario comunale:  
*Dr. Lucia Quaranta*

---

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale